

**ARCHIVES HISTORIQUES  
DE LA COMMISSION**

**COLLECTION RELIEE DES  
DOCUMENTS "COM"**

**COM (82)574**

**Vol. 1982/0181**

Historical Archives of the European Commission

### ***Disclaimer***

Conformément au règlement (CEE, Euratom) n° 354/83 du Conseil du 1er février 1983 concernant l'ouverture au public des archives historiques de la Communauté économique européenne et de la Communauté européenne de l'énergie atomique (JO L 43 du 15.2.1983, p. 1), tel que modifié par le règlement (CE, Euratom) n° 1700/2003 du 22 septembre 2003 (JO L 243 du 27.9.2003, p. 1), ce dossier est ouvert au public. Le cas échéant, les documents classifiés présents dans ce dossier ont été déclassifiés conformément à l'article 5 dudit règlement.

In accordance with Council Regulation (EEC, Euratom) No 354/83 of 1 February 1983 concerning the opening to the public of the historical archives of the European Economic Community and the European Atomic Energy Community (OJ L 43, 15.2.1983, p. 1), as amended by Regulation (EC, Euratom) No 1700/2003 of 22 September 2003 (OJ L 243, 27.9.2003, p. 1), this file is open to the public. Where necessary, classified documents in this file have been declassified in conformity with Article 5 of the aforementioned regulation.

In Übereinstimmung mit der Verordnung (EWG, Euratom) Nr. 354/83 des Rates vom 1. Februar 1983 über die Freigabe der historischen Archive der Europäischen Wirtschaftsgemeinschaft und der Europäischen Atomgemeinschaft (ABl. L 43 vom 15.2.1983, S. 1), geändert durch die Verordnung (EG, Euratom) Nr. 1700/2003 vom 22. September 2003 (ABl. L 243 vom 27.9.2003, S. 1), ist diese Datei der Öffentlichkeit zugänglich. Soweit erforderlich, wurden die Verschlussachen in dieser Datei in Übereinstimmung mit Artikel 5 der genannten Verordnung freigegeben.

**NEGOTIATIONS FOR THE ACCESSION OF PORTUGAL**

Twenty-second report on the examination  
of Community secondary legislation

Supplement to the previous reports concerning  
acts relating to the following fields:

**EXTERNAL RELATIONS (EEC and ECSC)  
STATISTICS**

---

(Commission Communication to the Council)

1. In continuation of the systematic examination of Community secondary legislation undertaken with the Portuguese Delegation in accordance with the brief received from the Council, the Commission has carried out an interim supplementary examination of the acts adopted by the institutions of the European Communities in the following fields: external relations (EEC and ECSC acts), statistics.

This supplementary examination covered the general acts adopted and/or published after the closing dates for the previous examinations of Community legislation and in force on 1 March 1982.

In the field of external relations, however, it seemed advisable, as in previous examinations, to exclude from the scope of the supplementary examination the acts concerning relations between the Community and Portugal as these acts, by definition, will lapse in the event of the accession of that State.

In addition, Council Regulations (EEC) No 3601/81, No 3602/81 and No 3603/81 of 7 December 1981 and Decision 81/1011/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the ECSC of 7 December 1981 (OJ No L 365 of 21 December 1981), concerning the application of generalized tariff preferences for 1982 to products (industrial, textile, agricultural and iron and steel products respectively) originating in the developing countries, were also excluded from the examination as they are applicable only to 1982. Any acts adopted with a view to the multiannual application of the generalized preferences for subsequent years will be examined at a later stage of the work relating to customs legislation.

Furthermore, as in the initial examination of the acts relating to statistics, this supplementary examination did not deal with acts concerning specific surveys or statistics in the fields of transport, social affairs and agriculture, as these have been or will be examined together with all the Community acts relating to those fields.

2. The results of the supplementary examination are set out in the two annexes to this report.

Annex I lists the new acts examined which do not require any technical adaptation to take account of Portugal's accession.

Annex II gives details of the technical adaptations which need to be made to certain acts and which will have to be specified in the accession instruments.

3. In the course of this interim supplementary examination it was found that certain acts which were in force at the time of the previous examinations of each of the fields in question - and which were accordingly included in the examinations - have since lapsed or have been amended by new acts adopted subsequently.

Any amendments which consequently need to be made to the technical adaptations set out in the conclusions of the reports embodying the results of the previous examinations are given in Annex II to this report in the form of corrections or additions to be made to the said previous conclusions.

4. Examination of the new acts adopted in the fields in question did not reveal any special problems which would have to be resolved in the framework of the substantive negotiations.

Supplementary list of Community acts  
examined in the fields of:

EXTERNAL RELATIONS  
(EEC and ECSC acts)

STATISTICS

NOT REQUIRING TECHNICAL ADAPTATION

5

EXTERNAL RELATIONS

Part One: EEC acts  
=====

UNILATERAL COMMON RULES

1. Council Regulation (EEC) No 442/81 of 17 February 1981 on financial and technical aid to non-associated developing countries.  
(OJ No L 48, 21.2.1981, p. 8)
2. Commission Regulation (EEC) No 341/82 of 10 February 1982 on arrangements for imports into the Federal Republic of Germany, Ireland, Greece, Italy and the Benelux countries of certain textile products originating in China.  
(OJ No L 44, 16.2.1982, p. 5)

MULTILATERAL AGREEMENTS

- 3.(a) Council Decision 81/188/EEC of 26 March 1981 on the conclusion of the Protocols extending for the fourth and fifth times the Wheat Trade Convention and the Food Aid Convention constituting the International Wheat Agreement, 1971.  
(OJ No L 88, 2.4.1981, p. 31)
  - (b) Council Decision 81/407/EEC of 12 May 1981 on the signing of the Protocols, 1981, for the sixth extension of the Wheat Trade Convention, 1971, and for the first extension of the Food Aid Convention, 1980, constituting the International Wheat Agreement, 1971.  
(OJ No L 155, 13.6.1981, p. 24)
  - (c) Council Decision 82/77/EEC of 27 June 1980 concerning the signature and deposit of a declaration of provisional application of the Food Aid Convention, 1980.  
(OJ No L 43, 15.2.1982, p. 26)
4. Council Decision 81/361/EEC of 28 April 1981 concerning negotiations under Article XXIV(6) of GATT.  
(OJ No L 137, 23.5.1981, p. 37)

5. Agreements on trade in textile products concluded between the EEC and the following countries:
- Colombia  
Council Regulation (EEC) No 2738/81 of 24 June 1981  
(OJ No L 273, 28.9.1981, p. 1)
  - Egypt  
Council Regulation (EEC) No 2739/81 of 24 June 1981  
(OJ No L 273, 28.9.1981, p. 39)
  - India  
Council Regulation (EEC) No 2740/81 of 24 June 1981  
(OJ No L 273, 28.9.1981, p. 76)
  - Romania  
Council Regulation (EEC) No 2741/81 of 24 June 1981  
(OJ No L 273, 28.9.1981, p. 116)
  - Yugoslavia  
Council Regulation (EEC) No 2742/81 of 23 July 1981  
(OJ No L 273, 28.9.1981, p. 161)
  - Malaysia  
Council Regulation (EEC) No 3258/81 of 19 October 1981  
(OJ No L 332, 19.11.1981, p. 1)
  - Hungary  
Council Regulation (EEC) No 3259/81 of 19 October 1981  
(OJ No L 332, 19.11.1981, p. 39)
6. Council Decision 81/850/EEC of 30 June 1981 on the notification of the provisional application by the European Economic Community of the International Cocoa Agreement, 1980.  
(OJ No L 313, 31.10.1981, p. 1)
- (a) Council Regulation (EEC) No 2818/81 of 29 September 1981 on the implementation of the economic and control rules of the International Cocoa Agreement, 1980.  
(OJ No L 279, 1.10.1981, p. 1)
7. Council Decision 81/1071/EEC of 21 December 1981 on the conclusion of the Convention between the European Economic Community and the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA), concerning aid to refugees in the countries of the Near East.  
(OJ No L 392, 31.12.1981, p. 3)
- (a) Council Regulation (EEC) No 3827/81 of 21 December 1981 on the supply of sugar to the United Nations Relief and Works Agency for Palestine Refugees (UNRWA) as food aid.  
(OJ No L 392, 31.12.1981, p. 1)



EFTA

8. Council Regulation (EEC) No 729/81 of 17 March 1981 on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between Austria and the European Economic Community amending the Agreement on price observance and the arrangements for the importation of certain types of cheese.  
(OJ No L 78, 24.3.1981, p. 1)
  - (a) Temporary arrangement for joint discipline between Austria and the European Economic Community concerning mutual trade in cheese, of 21 October 1981.  
(not published)
9. Amendment of the Additional Agreement to the Agreement concerning products of the clock and watch industry between the European Economic Community and its Member States and the Swiss Confederation.  
(OJ No C 193, 1.8.1981, p. 1)
10. Council Decision 81/980/EEC of 3 December 1981 concerning the conclusion of an Agreement resulting from the negotiations and consultations between the European Economic Community and the Republic of Finland concerning trade in various agricultural products.  
(OJ No L 359, 15.12.1981, p. 24)
11. Council Decision 81/959/EEC of 14 September 1981 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Kingdom of Sweden relating to certain processed fruit and vegetable products negotiated under Article XXVIII of GATT.  
(OJ No L 354, 9.12.1981, p. 13)

MEDITERRANEAN, MAGHREB, MASHREQ

12. Council Regulation (EEC) No 3178/81 of 26 October 1981 on the conclusion of the Protocol to the Agreement between the European Economic Community and Spain consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.  
(OJ No L 326, 13.11.1981, p. 1)
13. Council Regulation (EEC) No 637/81 of 24 February 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Israel.  
(OJ No L 70, 16.3.1981, p. 1)
14. Council Regulation (EEC) No 1008/81 of 9 April 1981 concerning the conclusion of the second Additional Protocol to the Agreement between the European Economic Community and the State of Israel.  
(OJ No L 102, 14.4.1981, p. 1)

15. Council Regulation (EEC) No 1198/81 of 28 April 1981 on the conclusion of an Agreement in the form of an exchange of letters amending Annex A to the Interim Agreement between the European Economic Community and the Socialist Federal Republic of Yugoslavia on trade and trade cooperation.  
(OJ No L 122, 6.5.1981, p. 5)
16. Council Regulation (EEC) No 287/82 of 3 February 1982 establishing the arrangements applicable to imports of products originating in Yugoslavia to take account of the accession of the Hellenic Republic to the Community.  
(OJ No L 30, 6.2.1982, p. 1)
17. Council Regulation (EEC) No 3670/81 of 15 December 1981 amending Regulation (EEC) No 3508/80 extending the term of validity of the arrangements applicable to trade with Malta beyond 31 December 1980.  
(OJ No L 367, 23.12.1981, p. 2)
18. Council Regulation (EEC) No 1471/81 of 19 May 1981 suspending the application of ceilings established by Regulation (EEC) No 3517/80 for imports of certain products originating in Malta.  
(OJ No L 144, 2.6.1981, p. 11)
19. Council Regulation (EEC) No 3746/81 of 21 December 1981 laying down the arrangements applicable to trade with Cyprus beyond 31 December 1981.  
(OJ No L 374, 30.12.1981, p. 4)
20. Council Regulation (EEC) No 1742/81 of 24 June 1981 on the conclusion of the Protocol to the Agreement establishing an Association between the European Economic Community and the Republic of Cyprus consequent on the accession of the Hellenic Republic to the Community.  
(OJ No L 174, 30.6.1981, p. 1)
21. Council Regulation (EEC) No 3511/81 of 3 December 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Morocco.  
(OJ No L 358, 14.12.1981, p. 1)
22. Council Regulation (EEC) No 3512/81 of 3 December 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Syria.  
(OJ No L 358, 14.12.1981, p. 24)

ASIA

23. Council Regulation (EEC) No 3246/81 of 26 October 1981 on the conclusion of the Agreement for commercial and economic cooperation between the European Economic Community and India.  
(OJ No L 328, 16.11.1981, p. 5)
24. Council Regulation (EEC) No 298/82 of 26 January 1982 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the Republic of India on trade and commercial cooperation in jute products.  
(OJ No L 43, 15.2.1982, p. 1)
25. Council Regulation (EEC) No 363/81 of 20 January 1981 on the conclusion of the Agreement between the European Economic Community and the People's Republic of Bangladesh on trade in jute products.  
(OJ No L 43, 14.2.1981, p. 1)

ACP and OCT

26. Council Regulation (EEC) No 439/81 of 20 January 1981 laying down the provisional arrangements for trade between the Hellenic Republic and the ACP States.  
(OJ No L 53, 27.2.1981, p. 19)
  - (a) Council Regulation (EEC) No 1122/81 of 28 April 1981 extending the time limit of the provisional arrangements for trade between the Hellenic Republic and the ACP States established in Regulation (EEC) No 439/81.  
(OJ No L 118, 30.4.1981, p. 14)
  - (b) Council Regulation (EEC) No 1791/81 of 29 June 1981 extending the arrangements applicable to trade between Greece and the ACP States.  
(OJ No L 179, 1.7.1981, p. 1)
  - (c) Council Regulation (EEC) No 3722/81 of 21 December 1981 extending the arrangements to trade between Greece and the ACP States.  
(OJ No L 373, 29.12.1981, p. 10)
27. Council Decision 81/56/EEC of 20 January 1981 establishing the arrangements for trade between the Hellenic Republic with the Overseas Countries and Territories (OCT).  
(OJ No L 53, 27.2.1981, p. 42)

28. Council Decision 81/23/EEC of 20 January 1981 on the provisional application to the Republic of Vanuatu (former Anglo-French Condominium of the New Hebrides) of the arrangements provided for in Decision 76/568/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community. (OJ No L 43, 14.2.1981, p. 15)
- (a) Council Decision 81/559/EEC of 13 July 1981 amending Decision 80/1186/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community. (OJ No L 203, 23.7.1981, p. 49)
- (b) Council Decision 81/880/EEC of 26 October 1981 on the application, in the Community, of revised amounts for the documentary requirements in Annex II concerning the definition of the concept of "originating products" and methods of administrative cooperation to Decision 81/1186/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community. (OJ No L 326, 13.11.1981, p. 31)
- (c) Council Decision 81/970/EEC of 3 December 1981 on the provisional application to Belize of the arrangements provided for in Decision 81/1186/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community. (OJ No L 355, 10.12.1981, p. 51)
- (d) Council Decision 82/32/EEC of 21 December 1981 on the provisional application to the State of Antigua and Barbuda of the arrangements provided for in Decision 80/1186/EEC on the association of the Overseas Countries and Territories with the European Economic Community. (OJ No L 16, 22.1.1982, p. 38)
29. Financial Regulation 81/215/EEC of 17 March 1981 applicable to the Fifth European Development Fund. (OJ No L 101, 11.4.1981, p. 12)
30. Council Regulation (EEC) No 1027/81 of 9 April 1981 on the trade arrangements applicable to African, Caribbean and Pacific States which failed to ratify the Second ACP-EEC Convention by 1 January 1981. (OJ No L 105, 16.4.1981, p. 1)
31. Council Decision 81/558/EEC of 13 July 1981 adjusting the amounts made available to the European Development Fund (1979) for the ACP States and for the Overseas Countries and Territories (Saint Vincent and the Grenadines, Republic of Vanuatu). (OJ No L 203, 23.7.1981, p. 47)

32. Council Regulation (EEC) No 3245/81 of 26 October 1981 setting up a European Agency for Cooperation.  
(OJ No L 328, 16.11.1981, p. 1)
33. Council Regulation (EEC) No 237/82 of 26 January 1982 concerning the conclusion of the Agreement on the accession of the Republic of Zimbabwe to the second ACP-EEC Convention.  
(OJ No L 24, 30.1.1982, p. 1)

STATE-TRADING COUNTRIES

34. Council Regulation (EEC) No 3689/81 of 15 December 1981 on the conclusion of the Agreement in the form of an exchange of letters between the European Economic Community and the Socialist Republic of Romania amending certain Annexes to the Agreement on trade in industrial products.  
(OJ No L 369, 24.12.1981, p. 12)
35. Council Regulation (EEC) No 3799/81 of 15 December 1981 amending Regulation (EEC) No 3449/80 by way of extending the lists of products originating in Romania in respect of which quantitative restrictions on imports into the Community have been eliminated.  
(OJ No L 380, 31.12.1981, p. 1)

Part Two: ECSC acts

UNILATERAL ACTS

36. Decision 81/57/EEC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 20 January 1981 laying down the provisional arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the ACP States in products covered by the Community.  
(OJ No L 53, 27.2.1981, p. 65)
- (a) Decision 81/249/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 28 April 1981 extending the time limit of the provisional arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the ACP States for products covered by the Community.  
(OJ No L 118, 30.4.1981, p. 51)
- (b) Decision 81/475/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 29 June 1981 extending the time limit of the provisional arrangements applicable to trade between Greece and the ACP States for products covered by that Community.  
(OJ No L 179, 1.7.1981, p. 15)
- (c) Decision 82/16/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 21 December 1981 extending the time limit of the provisional arrangements applicable to trade between Greece and the ACP States for products covered by that Community.  
(OJ No L 9, 14.1.1982, p. 27)
37. Decision 81/58/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 20 January 1981 laying down the arrangements applicable to trade between the Hellenic Republic and the OCT in products covered by that Community.  
(OJ No L 56, 27.2.1981, p. 67)
38. Decision 81/144/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 24 February 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Israel in products covered by that Community.  
(OJ No L 70, 16.3.1981, p. 25)

39. Decision 81/362/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community, meeting within the Council, of 28 April 1981 regarding the opening of tariff negotiations under Article XXIV(6) of GATT.  
(OJ No L 137, 23.5.1981, p. 38)
40. Commission recommendation No 1997/81/ECSC of 3 July 1981 amending recommendation No 587/80/ECSC on Community surveillance in respect of the importation into the Community of certain iron and steel products covered by the ECSC Treaty originating in non-member countries.  
(OJ No L 194, 17.7.1981, p. 20)
- (a) Commission recommendation No 3792/81/ECSC of 22 December 1981 extending the Community system of monitoring imports into the Community of certain iron and steel products covered by the Treaty establishing the European Coal and Steel Community and originating in third countries.  
(OJ No L 377, 31.12.1981, p. 65)
41. Commission recommendation 81/772/ECSC of 10 September 1981 amending High Authority recommendation No 1-64 concerning an increase in the protective duty on iron and steel products at the external frontiers of the Community.  
(OJ No L 285, 7.10.1981, p. 33)
42. Decision 81/977/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council of 3 December 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Morocco in products covered by that Community.  
(OJ No L 358, 14.12.1981, p. 47)
43. Decision 81/978/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council of 3 December 1981 laying down the arrangements applicable to trade between Greece and Syria in products covered by that Community.  
(OJ No L 358, 14.12.1981, p. 49)
44. Decision 82/15/ECSC of the representatives of the Governments of the Member States of the European Coal and Steel Community meeting within the Council of 21 December 1981 amending Decision 80/1261/ECSC opening tariff preferences for products within the province of that Community and originating in Zimbabwe.  
(OJ No L 9, 14.1.1982, p. 26)

CONTRACTUAL ACTS

45. Agreement 82/56/ECSC on products within the province of the European Coal and Steel Community.  
(OJ No L 24, 30.1.1982, p. 16)
  46. Protocol 81/958/ECSC concerning commercial and economic cooperation between the European Coal and Steel Community and India.  
(OJ No L 352, 8.12.1981, p. 28)
-



- STATISTICS -

BINDING ACTS

1. Commission Regulation (EEC) No 3345/80 of 23 December 1980 on the recording of the country of consignment in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States.  
(OJ No L 351, 24.12.1980, p. 12)
2. Commission Regulation (EEC) No 3823/81 of 15 December 1981 amending the nomenclature of goods for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States (NIMEXE)<sup>1</sup>.  
(OJ No L 387, 31.12.1981, p. 1, and corrigendum OJ No L 54, 25.2.1982, p. 51)

OTHER ACTS

3. Fifth statistical programme of the European Communities 1982-1984.  
(COM(81)327 final, 28 August 1981)

---

<sup>1</sup>This regulation is renewed each year in accordance with the regular adjustments to NIMEXE.

ANNEX IITECHNICAL ADAPTATIONS

to be made to certain acts  
(and to be specified in the annexes  
to the Act of Accession)

in the fields of

COMMERCIAL POLICY

and STATISTICS

---

COMMERCIAL POLICY

I. Corrections and additions to be made to the adaptations set out in the results of previous examinations (see Annex II to the 13th report and Annex II to the 16th report)

=====

A. In part A (Adaptations of a permanent nature, the wording of which can be given in the Act of Accession)

---

1. In point 2, in the list of regulations amending Council Regulation (EEC) No 3059/78, the following additions should be made (in addition to those specified in the conclusions of the 16th report):

"Commission Regulation (EEC) No 2242/81 of 24 June 1981 (OJ No L 221, 6.8.1981, page 1)

Commission Regulation (EEC) No 2997/81 of 20 October 1981 (OJ No L 300, 21.10.1981, page 8)

Commission Regulation (EEC) No 3161/81 of 26 October 1981 (OJ No L 316, 6.11.1981, page 1)"

2. In point 8 the following should be added to the list of decisions amending Decision 588/80/ECSC:

"Commission Decision 1998/81/ECSC of 14 July 1981 (OJ No L 194, 17.7.1981, page 22)

Commission Decision 3753/81/ECSC of 22 December 1981 (OJ No L 374, 30.12.1981, page 16)"

In addition, the wording of the adaptation to be specified in connection with the Decision should be replaced by the following:

"'Portugal' should be deleted from the list of countries in Annexes II and III."

B. In part B (Adaptations of a permanent nature to be made after the signing of the Act of Accession)

1. In point 1 (concerning Regulation (EEC) No 2532/78) and point 3 (concerning Regulation (EEC) No 925/79), the following should be added to the list of amending regulations:

"Council Regulation (EEC) No 3686/81 of 15 December 1981 (OJ No L 369, 24.12.1981, page 5)"

2. In point 2, in the list of regulations amending Council Regulation (EEC) No 3059/78, the following additions should be made (in addition to those specified in the conclusions of the 16th report):

"Commission Regulation (EEC) No 2242/81 of 24 June 1981 (OJ No L 221, 6.8.1981, page 1)

Commission Regulation (EEC) No 2997/81 of 20 October 1981 (OJ No L 300, 21.10.1981, page 8)

Commission Regulation (EEC) No 3161/81 of 26 October 1981 (OJ No L 316, 6.11.1981, page 1)"

3. Point 4 (concerning the adaptations to be made to Council Regulation (EEC) No 926/79 of 8 May 1979) should be deleted in full, as the relevant regulation was repealed and replaced by Council Regulation (EEC) No 288/82 of 5 February 1982.

4. Points 5 (concerning Regulation (EEC) No 3061/79), 6 (concerning Regulation (EEC) No 3286/80) and 7 (concerning Decision 80/605/EEC) should be renumbered 4, 5 and 7.

5. In point 6, to be renumbered as 5 (and concerning Regulation (EEC) No 3286/80), the following should be added to the list of acts amending the regulation in question:

"Commission Decision 81/248/EEC of 26 March 1981 (OJ No L 115, 27.4.1981, page 1)

Commission Decision 82/45/EEC of 14 January 1982 (OJ No L 20, 28.1.1982, page 40)

Commission Decision 82/129/EEC of 17 February 1982 (OJ No L 58, 2.3.1982, page 30)"

II. New adaptations

In addition to the adaptations specified in the conclusions of the initial examination of the acts relating to commercial policy, supplemented by those set out in the first interim supplementary examination and corrected as indicated above, the following additional adaptations should appear in part B (adaptations to be made after the signing of the Act of Accession):

6. Council Regulation (EEC) No 288/82 of 5 February 1982 on common rules for imports.  
(OJ No L 35, 9.2.1982, page 1)

In the annexes additional columns will be needed for the information relating to Portugal in respect of the list of products subject to national quantitative restriction and the list of products subject to surveillance. In addition, "Portugal" should be deleted from the list of non-member countries included under the geographical zones to which the quantitative restrictions apply.

STATISTICS

=====

- I. Corrections and additions to be made to the adaptations specified in the results of the initial examination (see Annex II to the 12th report)

=====

1. Point 3 in part A (concerning Regulation (EEC) No 2566/79) should be deleted in full, as the act in question has lapsed.

2. In point 1 of part B (concerning Council Regulation (EEC) No 1736/75) the following should be inserted after the title of the act:

"as amended by:

Council Regulation (EEC) No 2845/77 of 19 December 1977  
(OJ No L 329, 22.12.1977, page 3)"

3. Point 2 in part B (concerning Regulation (EEC) No 2415/78) should be deleted in full, as the act in question lapsed from the beginning of 1982 on its replacement by Regulation (EEC) No 3581/81.

## II. New adaptations

=====

In addition to the adaptations specified in the results of the initial examination of the acts relating to statistics, supplemented and corrected as indicated above, the following new adaptations should be made:

### A. In part A (Adaptations to be specified in Annex I to the Act of Accession)

---

3. Commission Regulation (EEC) No 3488/80 of 23 December 1980 on the annual updating of the country nomenclature of the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States<sup>1</sup>.  
(OJ No L 365, 31.12.1980, page 4)

as amended by:

Commission Regulation (EEC) No 3561/81 of 10 December 1981 on the country nomenclature for the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States<sup>1</sup>.  
(OJ No L 356, 11.12.1981, page 32)

In the Annex:

- (i) the following should be added to the list of Member States of the Community:  
  
"010 Portugal, including Azores and Madeira",
- (ii) the "040" entry in the list of other European countries should be deleted.

---

<sup>1</sup>This regulation is renewed each year in accordance with the regular adjustments of the country nomenclature. The reference to this regulation will therefore have to be replaced by that corresponding to the act which will be in force when the accession instruments are signed.

B. In part B (adaptations to be made after the signing of the Act of Accession)

---

2. Commission Regulation (EEC) No 3581/81 of 14 December 1981 on the statistical threshold in the external trade statistics of the Community and statistics of trade between Member States.  
(OJ No L 359, 15.12.1981, page 12)

In Article 2 an entry should be added for Portugal giving the equivalent in escudos of the statistical threshold of 400 ECU.